

FIG. 1

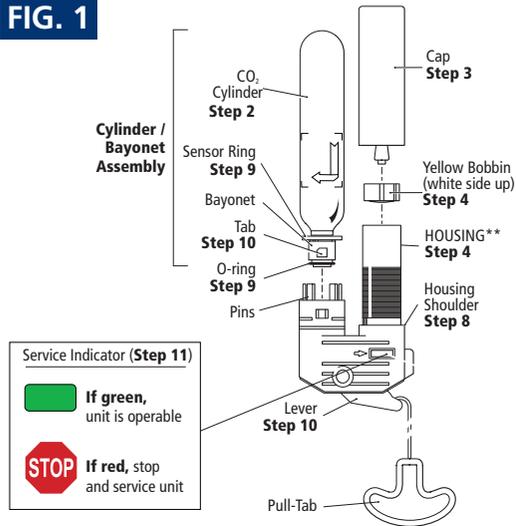


FIG. 2

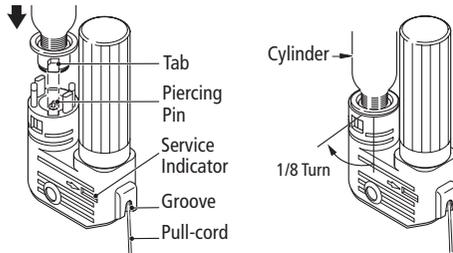


FIG. 3



Inflatable PFD Re-arm Kit

VFI Gonflable Ensemble De Rearment



Re-arm kit for MUSTANG SURVIVAL Models MD2053, MD2087, MD3053, MD3054, MD3083, MD3084 & MD3087 inflatable PFDs only with manual /automatic inflator. See product owner's manual for appropriate re-arm kit model number.

Kit includes:

- One 33 gram CO₂ Cylinder / Bayonet assembly
- One Bobbin

Trousse de réarmement pour les modèles de V.F.I. de MUSTANG SURVIVAL

MD2053, MD2087, MD3053, & MD3054, MD3083, MD3084, MD3087

V.F.I. gonflables seulement avec gonfleur manuel/automatique. Voir le guide d'utilisation pour connaître le bon numéro de modèle de la trousse de réarmement.

L'ensemble comprend :

- Un assemblage de cartouche de CO₂ / baïonnette de 33 grammes
- Une bobine

WARNING

- Use only with specified PFD Models.
- This gas cylinder is under pressure, therefore misuse can be dangerous.
- Do not incinerate, expose to sun or store above 120°F (50° C).
- Do not throw into open fire or dump at sea.
- Keep away from children.
- Dispose of gas cylinders only when empty.
- Discharge and dispose of corroded or rusty cylinders.

IMPORTANT

Please review and follow additional maintenance instructions in your Owner's Manual.

RE-ARMING INSTRUCTIONS

IMPORTANT: FOLLOW INSTRUCTIONS IN THE EXACT SEQUENCE BELOW.

1. Unpack or open the inflatable PFD so that the manual/automatic inflator is exposed (fig. 1).
2. Remove the cylinder/bayonet assembly by rotating counter-clockwise and then pull out. Discard the used cylinder/bayonet assembly.
NOTE: YOU WILL DAMAGE THE SENSOR RING IF BOBBIN AND CAP ARE NOT INSTALLED PRIOR TO THE NEW CYLINDER/BAYONET ASSEMBLY.
3. Remove cap by turning counter-clockwise (fig. 1).
4. Remove bobbin from cap or housing unit. Discard bobbin.
NOTE: THE YELLOW BOBBIN MAY REMAIN IN THE HOUSING OR IN THE CAP ASSEMBLY WHEN YOU REMOVE THE CAP. THE BOBBIN MUST BE REMOVED PRIOR TO RE-ARMING.
5. Check the housing to be sure it is clear and dry. If necessary, rinse the inflator with fresh water to remove dirt and salt. Let dry before going to step 6.
6. Inspect the bobbin. If the bobbin has been fired or damaged, replace it! Ensure the new bobbin is valid, it must have been purchased within the last three (3) years. If the bobbin purchase date is unknown, check the date printed on the bobbin and replace if older than three (3) years.
7. **IMPORTANT!** Bobbin (yellow) must be installed into the HOUSING (**see fig. 1), white side up, aligning the slots on the bobbin with the ridges inside the threaded housing.

The bobbin will slide in easily if installed correctly.

8. Install cap by screwing clockwise until it meets the housing shoulder.
9. Check the new cylinder/bayonet assembly to ensure the o-ring is in place and the sensor ring is attached (fig. 1). Ensure that the CO2 cylinder has not been pierced (fig. 3).
IMPORTANT: YOU WILL DAMAGE THE SENSOR RING IF BOBBIN AND CAP ARE NOT INSTALLED FIRST.
10. Push, and hold, the lever into the inflator housing. The pull-cord should be situated in the groove (fig. 2). Install a new cylinder/bayonet assembly by engaging bayonet tabs in housing, pushing in then turning clockwise 1/8 turn to a full stop (fig. 2).



WARNING: PFD WILL ONLY INFLATE IF CYLINDER IS TURNED TO A FULL STOP.

11. Examine the service indicator (fig. 1) and ensure it is GREEN. If the service indicator is red, the mechanism has been fired or is incorrectly fitted and the inflator requires service. Restart re-arming instructions.
NOTE: THE SERVICE INDICATOR MUST BE GREEN BEFORE PROCEEDING.
12. Refold the Inflatable PFD (see the 'repacking' section of your owner's manual for detailed information).

YOUR INFLATABLE PFD IS NOW READY FOR MANUAL USE WITH AUTOMATIC BACKUP

WE SAVE LIVES
FOR A LIVING



NOTRE GAGNE-PAIN
SAUVER DES VIES

Need Help Re-Arming your PFD or Life Jacket?

Watch our step-by-step video instructions at mustangsurvival.com

Vous désirez savoir comment réarmer votre V.F.I. ou votre gilet de sauvetage?

Vous n'avez qu'à suivre les instructions bien détaillées dans notre vidéo mustangsurvival.com.



REARMING KIT
FOR USE WITH SPECIFIC PERSONAL FLOTATION DEVICE MODEL IDENTIFIED ON PRODUCT LABEL. 55HF

TROUSSE DE RÉARMEMENT
POUR UTILISER AVEC LES MODÈLES PARTICULIERS DE VÊTEMENT DE FLOTTAISON INDIVIDUEL TELS QU'INDIQUÉS SUR L'ÉTIQUETTE. 55HF

Lot Number / N° de lot



Install bobbin before this date /
Installez la bobine avant cette date



custserv@mustangsurvival.com

mustangsurvival.com 1.800.526.0532

Made in Austria / Fabriqué en Autriche

Packaged in the USA.

Emballé dans les États Unis.

Mustang Survival and seahorse design are registered trademarks of Mustang Survival Corp.

Mustang Survival et design sont des marques déposées de Mustang Survival Corp.

PA7202vVW (Rev05Oct2011)



AVERTISSEMENT

- Utilisez seulement avec les modèles de VFI spécifiés.
- Ce cylindre de gaz est sous pression donc une mauvaise utilisation constitue un danger.
- Ne pas incinérer, ni exposer au soleil, ni remettre à des températures plus élevées que 120° F (50° C).
- Ne pas jeter au feu ou lancer à la mer.
- Garder hors de portée des enfants.
- Jetez au rebut seulement lorsque les cylindres sont complètement vides.
- Videz et jetez au rebut les cylindres rouillés ou corrodés.

IMPORTANT

Veillez réviser et suivre les instructions d'entretien supplémentaires qui se trouvent dans votre Manuel de l'utilisateur.

INSTRUCTIONS POUR LE RÉARMEMENT

IMPORTANT : VEUILLEZ SUIVRE CES INSTRUCTIONS EN RESPECTANT BIEN LA SÉQUENCE DES ÉTAPES COMME SUIV :

1. Déplier ou ouvrir le VFI gonflable de sorte que le gonfleur manuel/automatique soit exposé (ill. 1).
2. Retirer l'assemblage cartouche/baïonnette en lui faisant faire une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre et puis en tirant. Jeter l'assemblage cartouche/baïonnette usagé.
REMARQUE : SI LA BOBINE ET LE CAPUCHON NE SONT PAS INSTALLÉS AVANT LE NOUVEL ASSEMBLAGE CARTOUCHE/BAÏONNETTE, L'ANNEAU DE DÉTECTION POURRAIT SE BRISER.
3. Enlever le capuchon en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (ill. 1).
4. Enlever la bobine du capuchon sur le logement. Jeter la bobine.
REMARQUE : LA BOBINE JAUNE PEUT DEMEURER DANS LE LOGEMENT OU DANS L'ASSEMBLAGE DU CAPUCHON QUAND VOUS ENLEVEZ LE CAPUCHON. LA BOBINE DOIT ÊTRE ENLEVÉE AVANT LE RÉARMEMENT.
5. Vérifier le logement pour s'assurer qu'il est propre et sec. Si nécessaire, rincer le gonfleur à l'eau douce pour enlever la saleté et le sel. Laisser sécher avant de passer à l'étape 6.
6. Inspecter la bobine. Si la bobine a été utilisée ou est endommagée, la remplacer! S'assurer que la nouvelle

bobine est valide. Elle doit avoir été achetée au cours des trois (3) dernières années. Si la date d'achat de la bobine est inconnue, vérifier la date imprimée sur la bobine et remplacer si elle date de plus de trois (3) ans.

7. **IMPORTANT :** La bobine (jaune) doit être installée dans le LOGEMENT (**voir ill. 1), le côté blanc sur le dessus, en alignant les fentes sur la bobine avec les arêtes à l'intérieur du logement fileté. La bobine glissera facilement si elle est installée correctement.
8. Poser le capuchon en vissant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il touche l'épaule du logement.
9. Vérifier le nouvel assemblage cartouche/baïonnette pour s'assurer que l'anneau en O soit bien en place et que l'anneau de détection soit attaché (ill. 1). S'assurer que la cartouche de CO₂ n'a pas été perforée (ill. 3).
IMPORTANT : VOUS POURRIEZ BRISER L'ANNEAU DE DÉTECTION SI LA BOBINE ET LA CAPUCHON NE SONT PAS INSTALLÉS EN PREMIER.
10. Pousser et tenir le levier dans le logement du gonfleur. La tirette doit se trouver dans la rainure (ill. 2). Installer un nouvel assemblage cartouche/baïonnette en insérant les languettes de la baïonnette dans le logement, en poussant et puis en tournant 1/8 tour dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à l'arrêt complet (ill. 2).

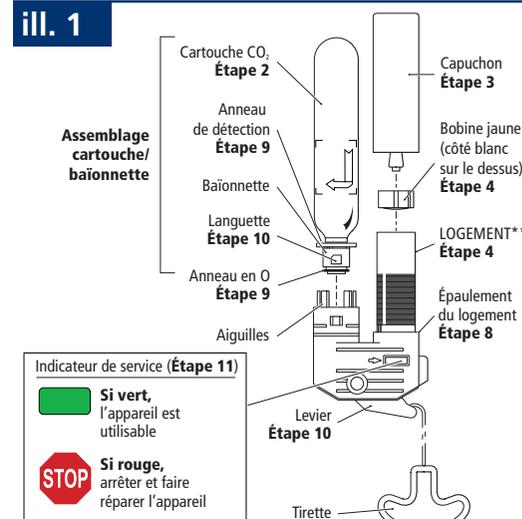


MISE EN GARDE : LE V.F.I. NE SE GONFLERA QUE SI LA CARTOUCHE EST Tournée JUSQU'À L'ARRÊT COMPLET.

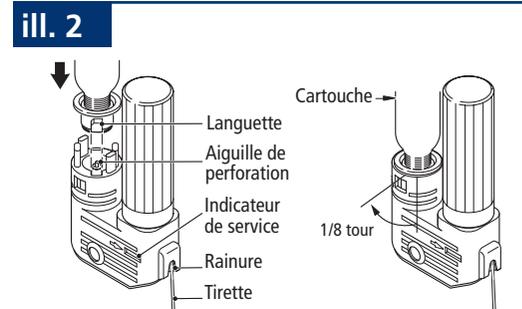
11. Examiner l'indicateur de service (ill. 1) et s'assurer qu'il est VERT. Si l'indicateur de service est rouge, le mécanisme a été utilisé ou il n'est pas correctement en place et le gonfleur doit être réparé. Suivre de nouveau les instructions de réarmement.
REMARQUE : L'INDICATEUR DE SERVICE DOIT ÊTRE VERT AVANT DE CONTINUER
12. Replier le VFI gonflable (voir la section «réemballage» de votre guide pour plus de renseignements.)

VOTRE VFI GONFLABLE EST MAINTENANT PRÊT À ÊTRE UTILISÉ MANUELLEMENT AVEC LE SYSTÈME AUXILIAIRE AUTOMATIQUE

ill. 1



ill. 2



ill. 3

